

# SIS News Germany

Winter 2011/12

## Change Issue



## Table of content

Editorial \_3

News \_4

Alumni Page \_6

On Learning \_8

SIS Fellbach \_10

SIS Friedrichshafen \_12

SIS Ingolstadt \_14

SIS Regensburg \_16

Professional Development \_18

Summertime 2011 \_19

Design concept: dezember und juli gmbh  
Concept, editing: Christina Heinisch, Annette Krieger  
Photos: Teams at SIS schools  
Printing: Bechtel Druck  
Circulation: 1.000

Dezember 2011

Die SIS Swiss International School ist eine private Ganztageschule, die vom Kindergarten bis zur Hochschulreife führt. Mit durchgängig zweisprachigem Unterricht und Schulalltag in Deutsch und Englisch sowie Deutschen und internationalen Bildungsabschlüssen richtet sich die SIS an einheimische ebenso wie an international mobile Familien. Die Pädagogik der SIS ist weltanschaulich unabhängig, baut jedoch auf klar definierte Grundwerte. Die SIS betreibt Schulen in der Schweiz, Deutschland und Brasilien. SIS Swiss International School ist ein Gemeinschaftsunternehmen der Kalaidos Bildungsgruppe Schweiz und der Klett Gruppe.

Die Stuttgarter Klett Gruppe ist mit ihren 59 Unternehmen an 40 Standorten in 17 Ländern das führende Bildungsunternehmen in Deutschland. Die ca. 2.740 Mitarbeiter in den Unternehmen der Gruppe erwirtschafteten im Jahr 2010 einen Umsatz von rund 465 Millionen Euro. Weitere Informationen finden Sie im Internet unter [www.klett-gruppe.de](http://www.klett-gruppe.de).

Kalaidos vereinigt Bildungsinstitute von der Volksschul- und Gymnasialstufe über die berufliche Aus- und Weiterbildung bis zur Fachhochschul- und Universitätsstufe. Als Bildungsgruppe verfügt Kalaidos zudem über ein methodisch-didaktisches Kompetenzzentrum, über ein Bildungsmedienhaus und über Unternehmen, die auf innerbetriebliche Bildungskonzepte spezialisiert sind. Als Partner von Menschen aller Lebensphasen sowie Unternehmen jeglicher Grösse und Branche bietet Kalaidos bedürfnisgerechte, zielorientierte und effiziente Bildungsleistungen an.



KLETT GRUPPE

**KALAI DOS**  
BILDUNGSGRUPPE SCHWEIZ

Liebe Leserinnen und Leser,

»Veränderung« ist das Thema der zweiten Ausgabe der »SIS News Germany«, ein Thema, das in seiner Vielfalt und Vielschichtigkeit sowohl die Schülerinnen und Schüler als auch Lehrkräfte, Erzieherinnen und alle anderen Mitarbeiter der SIS intensiv begleitet und beschäftigt. In diesem Heft berichten Schüler/innen, Lehrer/innen, Schulleiterinnen und Eltern von Erfahrungen mit »Veränderung« und Entwicklung in ihrem Schul- und Kindergartenalltag und in einer sich ebenfalls verändernden Umwelt:

Die Ingolstädter Zweitklässler begeben sich mit Zeitkapseln auf eine Reise in die eigene Zukunft, in der SIS Regensburg gibt es seit neuestem eine »Happy Box«, die Schülerinnen und Schüler der SIS Fellbach gewöhnen sich gerade an ein neues Raumkonzept und die SIS Friedrichshafen berichtet vom Größerwerden.

Für mich ist Veränderung auch bei meinen regelmäßigen Besuchen in den Schulen sichtbar und spürbar: Jedes Mal hängen neue Bilder und Poster an der Wand, die in beeindruckender Weise widerspiegeln, wie sich die Kinder und Jugendliche, ihre Talente, Ideen und Fähigkeiten entwickeln. Zugleich vermitteln Wände und Räume und das, was darin geschieht, ein lebendiges Bild davon, wie sich die Schulen als Organisationen selbst verändern, wachsen und reifen. Fast 500 Schülerinnen und Schüler besuchen derzeit unsere vier Standorte in Deutschland, gut die Hälfte davon die erste SIS in Stuttgart-Fellbach, die sich in ihrem vierten Betriebsjahr über die Erlangung der staatlichen Anerkennung für die Klassen 5 bis 7 des Gymnasiums freuen darf. Einen herzlichen Glückwunsch an alle, die zu diesem Erfolg beigetragen haben!

Ihnen und Euch allen nun viel Spaß beim Lesen und herzliche Grüße aus Stuttgart

Annette Krieger, Geschäftsführerin



# News

## SIS Germany

Our website [www.swissinternationalschool.de](http://www.swissinternationalschool.de) is finally online! The new website offers a lot of information about the different school locations as well as specific parent information: In the parent login, the schools are providing documents like parent information letter, menu plans etc. Comments on the new homepage are very welcome!



## SIS Fellbach

SIS Fellbach is currently attended by 250 students from Kindergarten up to grade 8 in Gymnasium. That is five times the number of students who were enrolled in 2008 when the school was founded! In Primary School, there are currently two parallel classes per grade level.

In August 2011, grades 5 to 7 in the Gymnasium section were awarded full state recognition. By granting the status of »staatlich anerkannte Ersatzschule«, the educational authorities acknowledged once again that the education offered in these grades is comparable to what German state schools offer, and that SIS Fellbach is expected to maintain this high level of education. This is a great achievement and a wonderful acknowledgement to all who were involved in this process. As a result of the new legal status, reports issued in grades 5 to 7 are now officially recognised.

Due to the growth of the school, the premises needed to be expanded once again: With the start of the current school year, grades 5 to 8 moved into their own wing of the school building. In addition to that, the school established a new media center, an auditorium as well as a second recess area.



## SIS Friedrichshafen

The school is currently attended by 90 students from preschool up to grade 6. The constant growth in student numbers made it necessary to recruit quite a number of new staff for the 2011/12 school year.

SIS Friedrichshafen started a new club programme. Once a week, students can spend their afternoon training martial arts, playing hockey, acting in the drama group, relaxing with yoga, writing articles for the student newspaper, or creating works of art. The first graders are offered an English reading group.

The construction work in and around the Max-Grünbeck-Haus where SIS Friedrichshafen is accommodated was finally finished – what a relief after several months of construction noise and dirt!



## SIS Ingolstadt

The number of students at SIS Ingolstadt has increased to 110 including 25 preschool students. Since the school community is constantly growing but the premises at its current location are limited, some »mobile classrooms« had to be installed on the school yard. The preschool of SIS Ingolstadt is now in its second year. During the first year we learned that parents expect a clearly structured daily routine in preschool including specific activities and lessons that prepare students for the transition into Primary School. Therefore, the team at SIS preschool in Ingolstadt introduced a new schedule offering different group activities in accordance with the children's age and stage of development.



## SIS Regensburg

SIS Regensburg started with 42 students in grades 1 to 7 into the 2011/12 school year. In January 2012, SIS Regensburg will also open a preschool. After SIS had taken over the preexisting school in December 2010, the school operated on the basis of its previous pedagogical concept until the end of the 2010/11 school year. With the start of the current school year, the school was fully transferred into a bilingual Primary School and Gymnasium according to the SIS model. In September 2012, Verena Simpson took over responsibility at SIS Regensburg. Students and staff now look forward to seeing the school grow.

A very special moment at the beginning of the school year was the tape-cutting ceremony of our new outdoor classroom. The remodelling project started towards the end of last school year and was completed before the beginning of the new school year. After the introduction of our new first graders, students, parents, and teachers went outside to examine the new area. Every part of the area is made from natural materials, offering a wide range of fun ways to be used: not only can the vertical log be used as a »bench«, it also serves as a great tool for balancing. Wooden blocks form the »green classroom«, inviting teachers and students to hold classes outside. Another great event: In the International Year of the Forests, SIS Regensburg students and teachers organized a »Waldfest«, which attracted many visitors. The »Waldfest« offered activities in six different areas representing the five continents, as well as – in the Regensburg area on par with Africa, Europe, America, Asia, and Australia – Bavaria.



## SIS Switzerland

SIS Basel is very pleased to announce that its entire first graduating class successfully completed the International Baccalaureate (IB) Diploma Programme. All students passed their final exams with flying colors and have now continued on their chosen paths, IB Diploma in hand. It was a long and challenging two years, but ultimately well rewarded by the positive outcome.

SIS Zürich conducted its first Swiss high-school diploma (Matura) examinations. These took place at the school (Hausmatur), and were graded by SIS teachers, with assistance from external experts. Here are the key facts about the examinations: Nine students successfully passed the examinations. Feedback from the experts was consistently positive, paving the way for official recognition. This is expected in February 2012. In addition to the Swiss high-school diploma, five students have also attained IB Diplomas.



## SIS Fellbach: »Einzigartige Klassengemeinschaft«

Von Angelika und Kurt Jeni

**Für Berichte von Abiturienten sind sowohl die Schüler der SIS-Schulen in Deutschland als auch die Schulen selbst noch zu jung. Dennoch gibt es natürlich auch jetzt schon einige Ehemalige, die zum Beispiel aufgrund eines Umzugs die Schule verlassen haben oder sich auf einen speziellen Weg begeben. Pascal Jeni, der im Gründungsjahr der Schule in die 5. Klasse des Gymnasiums der SIS Fellbach kam, hat nach drei Jahren an der SIS vor kurzem an ein spezialisiertes Fußballinternat gewechselt. In den folgenden Zeilen berichten Pascals Eltern von ihren und Pascals Erfahrungen an der SIS Fellbach. Wir freuen uns über diese positive Rückmeldung und wünschen Pascal alles Gute und viel Erfolg!**

Unser Sohn Pascal hat das Gymnasium der SIS nach drei Jahren aus sportlichen Gründen verlassen. Pascal war ein Schüler der ersten Stunde und wechselt jetzt an ein Fußballinternat.

Für uns Eltern war es faszinierend zu sehen, mit welcher Begeisterung unser Sohn das Konzept der SIS angenommen und mit Leben erfüllt hat. Und das, obwohl die Vorkenntnisse in Englisch nicht mehr als bruchstückhaft waren.

Die enorm engagierten Lehrerinnen und Lehrer der SIS waren und sind das Fundament für einen langfristigen Erfolg. Gerade in den Anfangszeiten war es sicherlich ein großes Verdienst der Schulleitung, geeignetes Personal gefunden zu haben, da sie ja den angeworbenen Pädagogen kein großzügiges Deputat bieten konnte.

Selbstverständlich schätzen die Eltern und durchaus auch die Schüler die SIS-Klassengrößen, die deutlich unter denen staatlicher Schulen liegen. Diese bieten den Freiraum für mehr Individualität und ermöglichen die Unterstützung einzelner Kinder.

Wichtig: Das Gefühl, dass die SIS eine große Familie ist, wird permanent gepflegt und mit entsprechender offener Kommunikation untermauert. Durch die Internationalität ist auch der Toleranzgedanke immer präsent.

Pascal hat schweren Herzens die nach seinen Worten »einzigartige« Klassengemeinschaft verlassen. Er würde zu jeder Zeit, wenn sich seine Lebensziele ändern sollten, wieder an diese außergewöhnliche Schule zurückkehren.



Pascal Jeni heute

Der Ansatz, die Schüler zum eigenständigen Lernen anzuleiten, ist an der SIS sehr ausgeprägt. Die Chance, ständig Lerninhalte selbst zu erarbeiten und dann vor der Klasse präsentieren zu dürfen, bietet sich an der SIS Woche für Woche.

Den vertrauensvollen Umgang von Lehrern und Schülern miteinander hat Pascal immer zu schätzen gewusst. Da pubertierende Kinder keine Mustermädchen und Musterknaben sind, profitieren die Schüler von der geradlinigen, konsequenten, trotzdem warmherzigen und das Wohl der Kinder immer im Auge behaltenden Schulleitung.

Fazit: Die SIS war die perfekte Schulwahl, für unseren Sohn und für uns Eltern. Er und wir haben uns überaus wohl gefühlt. Ihm hat die Arbeitsatmosphäre sehr gut gefallen und er hat die Schule nur deshalb verlassen, um für seinen Lebenstraum, im Fußball möglichst viel zu erreichen, die optimalen Rahmenbedingungen zu haben. Da im Fußball bekanntlich alles sehr schnell gehen kann, ist eine Rückkehr an die SIS nicht ausgeschlossen.

Wir als Eltern werden den Kontakt zur SIS weiterhin pflegen und wünschen der Schule eine großartige Zukunft.



Pascal im Jahr 2009 mit Mitschülern (in der fünften Klasse)



# On Learning

## SIS Friedrichshafen: Celebrating Good Students

By Courtney Sliwinski, Teacher Primary and Secondary School

At SIS Friedrichshafen, we like to encourage students to achieve their personal best. We take great pride in fostering a learning environment that invites students to develop their interpersonal skills, attitudes, personal conduct, self-confidence and self-esteem. We also believe in celebrating monumental achievements and exemplary behavior. But how do we motivate our students to try and attain these goals? By teaching them to R.E.A.C.H. This acronym, which stands for **R**espect, **E**nthusiasm, **A**ltruism, **C**ommitment and **H**onesty, has become a sort of mantra for all the members of our school community.

### R.E.A.C.H. stamp

At the beginning of the school year, students and parents were informed about the R.E.A.C.H. program and explained how it would be implemented at the school. Every time a student does something that adheres to one of the principles of the program, they get a R.E.A.C.H. stamp in their homework book. If, for example, a student forgets their snack and their neighbor gives them some of theirs without being asked to do so, they would get a R.E.A.C.H. stamp.

It is a magnificent experience to witness the amount of pride students feel when their achievements are recognized. All eyes look up with interest when the cupboard is opened and the R.E.A.C.H. stamp is produced. Who is going to be asked to open their homework book? Or will the entire class receive one because we have all demonstrated exemplary behavior? The child is given the stamp in front of the entire class so they can share this feeling of achievement with their classmates. The others see this positive behavior and quickly follow suit. This also helps to promote a sense of community within the classroom.

### Sparkling eyes

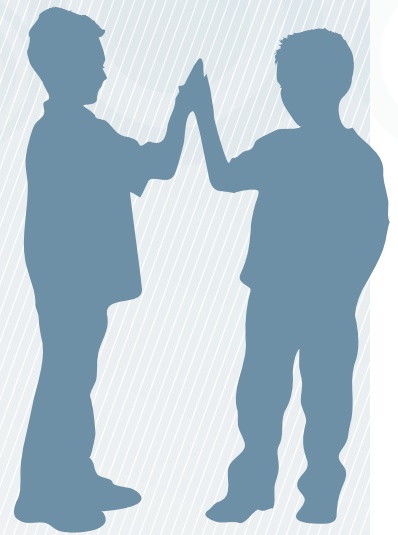
The best R.E.A.C.H. stamp »moments« however, are when the child least expects it. Somehow their eyes seem to sparkle just a little bit more. Once a child was playing with a particular toy during the break which another child wanted. Seeing that this child really wanted it and was on the verge of tears, the other child gave it to him. The first child was rewarded with a R.E.A.C.H. stamp because he had made a sacrifice even though he knew he would get nothing in return. His reward was actually getting recognition for performing a completely selfless act.

### Class Trophy

At the end of every epoch, the R.E.A.C.H. stamps are all counted and then we have a R.E.A.C.H. awards ceremony. The entire school is called into the assembly hall where the students await the results for that epoch. Four students from each grade level who have managed to obtain the most R.E.A.C.H. stamps are each called up to the front individually to receive a R.E.A.C.H. certificate that they can take home with them. Copies are also put on display in the classroom.

The most exciting award however, is the class trophy. This is an exuberant occasion for the class that is fortunate enough to get it and they celebrate by leaping to their feet and shouting out cheers of joy. The school has a »wandering« trophy that goes to the class with the most R.E.A.C.H. points in that epoch. At the end of the year, the class that has had the trophy the most will receive an extra prize. This extrinsic rewards system is designed to motivate students towards good behavior and to make positive contributions to the school community.





### **How do the students feel about the R.E.A.C.H. system?**

I asked a few for their thoughts on it!

**»R.E.A.C.H. is good because it teaches us to do good things all the time.«** Leon (grade 6)

**»We are better behaved, we don't fight as much.«** Merlin (grade 4)

**»...it teaches us we need to have respect for other people and that it helps us not to forget the rules. It teaches us to be enthusiastic and to enjoy our work.«** Hermann (grade 4)

**»...R.E.A.C.H. is a good thing because you feel proud when you get it and it helps you behave. R.E.A.C.H. has good things that we should pay attention to.«** Parisa (grade 5)

**»We have to follow these rules now so that we know what to do when we are older.«** Joel (grade 5)

**»...it teaches us to be polite, honest and respectful. The kids do that so they get a R.E.A.C.H. point. It teaches us lessons for life.«** Sophie (grade 6)

These statements prove that students have understood the principles of the R.E.A.C.H. program and are beginning to internalize them.

Good behavior and a healthy learning environment where students feel they are respected should be celebrated. It is sometimes easier to scold a child than to reward them but it is also important to remember that positive reinforcement leaves a much more lasting impression. The R.E.A.C.H. program celebrates students' achievements and lets them know that these good deeds do not go unnoticed.

# SIS Fellbach

## Established Room Concept in Primary School

By Suzanne Fülleemann, Head of Primary School

SIS Fellbach has increased its student enrolment significantly over the last couple of years. Starting with the school year 2011/12 we will have parallel classes in all grades in Primary School. This enables us to extend the language policy which usually identifies a certain language with a teacher to the rooms in which our children are taught. It is to our advantage that this concept has been successfully introduced at other SIS schools as well as other bilingual schools.

### Strengthen the bilingual concept

SIS Fellbach differs from other Primary schools through its bilingual profile. Parent surveys and personal communication with parents at the time of admission to our school confirm that the bilingual program constitutes the single most important factor for choosing SIS Fellbach. Hence, we want to strengthen continually this educational aspect. The parallel classes throughout Primary school make this possible and allow for our students to clearly identify classrooms with one of the target languages.

### Clear structures support language acquisition

The practiced language policy which provides that a teacher is identified with one of the target languages is owed to the research on how children best acquire a foreign language as well as to the practice at other bilingual schools. Through connecting a classroom with the target language, the language acquisition process is further supported.

Moreover, the sharing of two classrooms by two different sets of students enlarges the circle of classmates with whom one can learn. This has positive influences on the development of students' social competences, the personal development of the individual and the shared appreciation for the individual's contributions.

The change of the classroom during the day provides an ideal transition time in order to switch to another language of communication. Our students also learn to plan and to organize themselves which increases their independence. The sharing of two classrooms by two parallel classes also strengthens the students' sense of responsibility for their belongings as well as that of others.

### Teacher Support

One of the most important factors influencing the well-being as well as the readiness level for learning lies in the relationship between the teachers and the students. Our teachers wish to support and accompany your children in their developmental and learning processes. Your children are entrusted to the care of our teachers as they are fully aware that optimum development is dependent upon the teachers' ability to provide for an environment in which our students can feel safe and secure.

Thus we are confident that our children will quickly learn to change between two different classrooms. Learning materials do not have to be transported as they can stay in the respective classroom. Our students will continue to have their personal area in one classroom which supports them in feeling emotionally safe and secure. The teaching staff will support the children in feeling comfortable in both classrooms. This ensures that our students experience our school as a place which provides familiarity in regards to rooms and procedures.



Suzanne Fuelleemann



## Ebenfalls neu an der SIS Fellbach

### »Media Center«

Von Julia Rudnitzki, Bibliothekarin

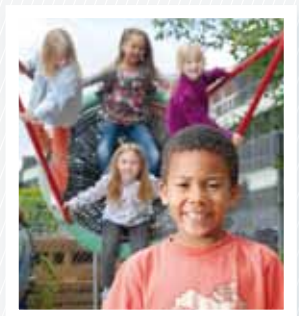
Vor kurzem wurde das neue Media Center der SIS Swiss International School eröffnet. In den neuen Räumlichkeiten finden sich unter anderem die Grundschulbibliothek sowie die Gymnasialbibliothek im Aufbau. Anlässlich der Eröffnung gab es für die Schülerinnen und Schüler ein buntes Rahmenprogramm rund um das Thema Buch. So fanden den ganzen Tag über Lesungen für alle Klassen statt, die der Bilingualität der Schule Rechnung tragen – südafrikanische Fabeln, australische und englische Kinderbücher wurden vorgestellt. Die Fellbacher Kinder- und Jugendbuchautorin Barbara Rose war ebenso zu Gast wie die Krimibuchautorin Helena Reich, die eine ihrer Kurzgeschichten zum Besten gab. Die Schulbibliothek soll Leseratten wie Lesemuffel gleichermaßen ansprechen – der Eröffnungstag bildete den gelungenen Auftakt dazu.



### Aula und Pausenplatzerweiterung

Von Roswitha Anderson, Schulleiterin

Die SIS Fellbach wächst und das bedeutete: Wir brauchten mehr Platz! Außer der Mediathek haben wir seit diesem Schuljahr auch eine Aula mit einer kleinen Bühne, die unseren Schülern die Möglichkeit gibt, ihre Kreativität und ihre Talente in würdigem Rahmen vor Publikum zu zeigen. Dazu ist – angrenzend an die neue Aula und die Mediathek – eine neue Pausenfläche entstanden, die schwerpunktmäßig für die Gymnasiasten gedacht ist. Dort gibt es ein Ballspielfeld mit Toren, zwei (noch kleine) Walnussbäume (Walnüsse sollen gut für das Gehirn sein!) und eine schon etwas größere und somit schattenspendende Hainbuche in der Mitte einer neu geschaffenen Fläche. Dazu bieten Beete und Pflanzflächen die Möglichkeit, einen Teil des Biologieunterrichts nach draußen zu verlegen, und die Schülerinnen und Schüler der Klasse 5 des Gymnasiums waren dort auch schon sehr aktiv.



# SIS Friedrichshafen

## Changes Made Easy... at SIS Friedrichshafen

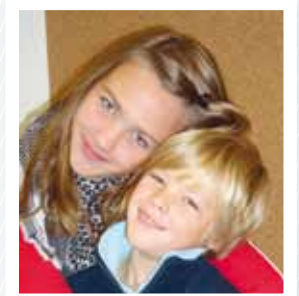
By Stefanie Hausmann, Principal

We at SIS Friedrichshafen were able to experience the beginning of a new stage of life for our students and preschool children for the third time: the start of kindergarten, the first day of school and the transfer into secondary school. Changes in a child's life that are not always easy. Every level brings with it new expectations and hopes but also uncertainty and fear. »Will my child be able to cope?« »Will he/she make new friends?« »Will he/she be able to handle the workload?« »Will the teachers be nice and take good care of him/her?« These are questions and concerns that every parent is familiar with.

I am also personally familiar with these questions as the head of the school and as a mother. The first days of kindergarten, the time during elementary school and the change to secondary school always brings with it new stress factors, new doubts and concerns, new people and each time we try to comfort with phrases like »everything is going to be okay«. In the end we are usually assured with the fact that everything really is okay. During each of these transitions however, I personally wished to be able to avoid these strenuous and emotionally charged changes. Unfortunately the SIS was not around during this time when it would have come in handy for me!

One could definitely see the signs of anticipation in our new students this year as well. There were lots of tears at the kindergarten door, lots of tears and soar tummies on the first day of school and lots of uneasy faces in the secondary school. This was of course for us a familiar and expected situation and today, after three weeks, these feelings and fears are all thankfully a thing of the past.

This time, one could also very clearly see another side; namely the self-confident, anxiety-free and easy-going side of the students who changed levels internally. One could definitely sense the feelings of security and constancy. Our students casually strolled through their first day of school and greeted their new teachers like old familiar friends. Our fifth graders from the elementary school confidently looked for their spots in their new grade five classroom, which is located right across from their »old« classroom. They chatted with friends and bustled about excitedly; any feelings about their change in situation were secondary. Therefore, SIS – three levels under one roof – changes made easy!



### Schülerberichte

»An meiner alten Grundschule hatten wir nur zwei Stunden Englisch pro Schulwoche und hier haben wir Biologie, Geographie, Religion, Geschichte und Assembly auf Englisch. Mich freut es, dass die Lehrer aus England, Amerika, Kanada und Australien kommen. Ich werde meine Zeit hier bis zur 12. Klasse verbringen und das Abitur an der SIS FN machen – das möchte ich nicht mehr ändern.« Daniel Deniz, Klasse 6

»Ich bin dieses Jahr ins Gymnasium gekommen. Die Veränderung von der SIS Grundschule zum SIS Gymnasium besteht vor allem darin, dass wir neue Fächer dazu bekommen haben. Auch sind die Fächer schwerer geworden, deshalb muss ich mich jetzt natürlich für alle Fächer mehr vorbereiten. Man muss immer alles noch einmal durchlesen und gut lernen. Ansonsten hat sich aber nicht viel an der SIS für mich verändert. Darüber bin ich froh.« Janine Kahmann, Klasse 5

»Ich finde es toll, dass auch wirklich die Englischstunden auf Englisch sind, und dass dazwischen nicht Deutsch geredet wird. Ich finde es gut, dass es AGs an der SIS gibt, weil da kann man tolle Sachen machen, wie z.B. Fotos bearbeiten. Die AGs dauern eine volle Stunde, so dass man angefangene Dinge auch vollenden kann. Das REACH-System der SIS ist ebenfalls neu für mich, aber ich finde es toll, dass man für gute Leistungen auch belohnt wird. Ich bin froh über die Veränderungen!«

Max Keim, Klasse 4

## Veränderungen... wir werden groß!

Anika Eitz, Stufenleiterin Grundschule und Klassenlehrerin Klasse 1 und 2

Auf den ersten Blick, wenn man die Kindergartenkinder auf dem Gang, in der Mensa oder auf dem Pausenhof sieht, könnte man sie glatt mit unseren Grundschulkindern verwechseln – wären sie nicht so klein. Auch die »Kleinen« müssen sich langsam an die Regeln gewöhnen: Wir stellen uns in einer Reihe auf und sind leise, wenn wir zum Essen oder auf den Pausenhof gehen, beim Essen hält sich jeder an das Silentium... Die »hauseigenen« Schulanfänger sind sehr stolz, wenn sie Vorbilder sein können und neuen Schülern erklären dürfen, wie sich der SIS-Alltag abspielt. Stolz sind alle Kinder nun auch, dass sie endlich selbstständig – ohne ihre Eltern – in ihr Klassenzimmer gehen können, verantwortungsvolle Dienste übernehmen dürfen und ihren kleinen Kameraden, die beim Vorbeilaufen ganz neugierig in das Klassenzimmer schauen, jeden Tag ein entspanntes und freundliches Lächeln zuschicken können. Wenn man die Erstklässler fragt, wo es ihnen besser gefällt, bekommt man meist zu hören: »In der Schule gefällt es mir besser, denn hier kann ich viele interessante Sachen alleine machen.« Nur die Hausaufgaben kommen noch nicht so gut an!



## Wechsel ins Gymnasium

Elena Daschmann, Stufenleiterin Gymnasium und Klassenlehrerin Klasse 6

Der Übertritt auf das Gymnasium stellt für die Kinder einen großen Schritt und vor allem eine große Veränderung dar. Für viele von ihnen ist das kein einfacher Schritt. Im Gymnasium ist man doch fast schon erwachsen, hat plötzlich so viele Fächer und viele verschiedene Lehrer. An einer bilingualen Schule ist die Herausforderung natürlich noch größer. Gut, dass viele unserer Gymnasiasten bereits den allgemeinen Ablauf in unserem (bilingualen) Schulalltag von der Grundschule kennen. Diejenigen Schüler, die neu an unser Gymnasium kamen, hatten die Möglichkeit die Regeln und Abläufe in den Integrationstagen am Anfang des Schuljahres kennen zu lernen. Sie konnten viel von den anderen Schülern lernen. Und jetzt, eine Epoche später, haben sie sich schon alle daran gewöhnt, wie es am Gymnasium abläuft und auch daran, dass sie nun selbst Vorbilder für die Kleinen sind.



# SIS Ingolstadt

## Change to a New Reward System at SIS Ingolstadt: It's Good to be Green!

By Scarlett Bladen, Class Teacher Grade 4

### It's Good to be Green

The goal of our new reward system is to give well behaved children the recognition they deserve at the end of a week in the Assembly. In the classroom there is a traffic light: **green – orange – red**

The goal set for the children is to stay on the green light. When students misbehave, don't pay attention, or come to class unprepared, their name gets moved to the yellow light. If the student continues to misbehave their name gets moved to red.

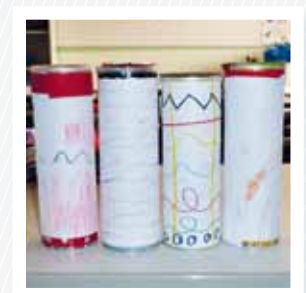
Students who are always on green seldom get recognition for their **good** behaviour, as teachers have to take the time making sure the other students get on track with their work. This system however encourages students to keep on task, and maybe they will get a certificate at the end of half term. Before each school break (fall break, Christmas break, and so on) the certificates are filled out by the teachers, and are presented to the students during assembly, in front of the entire Primary school!



## »Time Capsules« at SIS Ingolstadt

By Sarah Kragl, Teacher Grade 2

The children in class 2 have made some time capsules. They each decorated an empty »Pringles« tube. Inside the capsule is a photograph of each child, a self-portrait, samples of handwriting and some maths. The time capsules will be hidden in the school somewhere until July 2012. At the end of the school year the children will look inside them and see how much their work has improved and how much they have changed.



## Change at SIS Ingolstadt: Halloween

Von Elfriede Bussolera, Standortleiterin

Zu Halloween verwandelt sich die SIS Ingolstadt: Gespenster, Hexen und Monster sind überall zu sehen! Und Lehrkräfte, die sich in »gute Feen« verwandeln...

### Frankenstein Song (to the tune of »Oh My Darling«)

Oh my monster,

Oh my monster,

Oh my monster

Frankenstein

You are scary,

Very scary,

Don't come near me ... Frankenstein.

In the graveyard,

In the graveyard,

When the moon begins to shine,

There's a doctor,

Crazy doctor,

And his monster ... Frankenstein.



## Veränderungen an der SIS Regensburg

Von Annette Krieger, Geschäftsführerin

Für die SIS Regensburg steht das Jahr 2011 ganz besonders im Zeichen von Veränderungen – im Kleinen wie im Großen:

### SIS-Konzept seit September 2011

Nach der Übernahme der Schule vom früheren Träger durch die SIS im Dezember 2010 fand zum Beginn des Schuljahres 2011/12 die Umstellung des Schulbetriebs auf das SIS-Konzept statt. Grundschule und Gymnasium erhielten von den Schulbehörden neue Genehmigungen, so dass die Schule nun ihr zweisprachiges Konzept umsetzen und leben kann.

### Neue Leitung

Unterstützt wird der Wechsel zum SIS-Konzept durch eine neue Leitungsstruktur für die Schule: Die Leitung des Schulstandorts hat zum September 2011 Frau Verena Simpson übernommen. Verena Simpson stammt aus Windischeschenbach, hat in Regensburg und in Swansea/Wales studiert und ist anschließend mit ihrem amerikanischen Mann und zwei Kindern nach Texas/USA gezogen, wo sie als Lehrerin für Englisch, Deutsch und Theory of Knowledge und Leiterin des IB-Programms für die Jahrgangsstufen 9 bis 12 tätig war. Berufsbegleitend hat sie einen Masterstudiengang in Educational Leadership absolviert. Durch ihre Biographie, ihren beruflichen Hintergrund und nicht zuletzt durch ihre eigene Zweisprachigkeit bringt Verena Simpson also ideale Voraussetzungen für die Leitung einer SIS mit. In Anspielung auf den Leitsatz der SIS äußerte Verena Simpson im ersten Newsletter des Schuljahres: »Ich freue mich sehr, nach vielen Jahren internationaler Ausrichtung wieder zu meiner lokalen Verankerung, der Oberpfalz, zurückkehren zu dürfen.« Unterstützt wird Verena Simpson von Tanja Landgraf, Stufenleiterin der SIS-Grundschule, sowie von Sabine Kunst, die zum neuen Schuljahr die Stufenleitung für das SIS-Gymnasium übernimmt.



Verena Simpson

### Eröffnung Kindergarten im Januar 2012

Eine weitere große Veränderung an der SIS Regensburg steht kurz bevor: Im Januar 2012 eröffnet der zweisprachige SIS-Kindergarten mit 25 Plätzen für Kinder zwischen drei und sechs Jahren. Deutsch und Englisch wechseln sich natürlich auch im Kindergarten als Umgangs- und Arbeitssprachen ab. Die Leitung des Kindergartens übernimmt Gesa Rink. Sie ist ausgebildete Erzieherin und hat einige Jahre in Costa Rica und Mexiko in Kindergärten gearbeitet sowie eine Sprachschule für Kinder gegründet. Zuletzt hat sie in Hamburg eine Kindertagsstätte mit 80 Kindern geleitet. Den englischsprachigen Part übernimmt Frau Katharine Davis aus Indianapolis, USA. Wir freuen uns, dass nun auch die SIS Regensburg alle Bildungsstufen unter einem Dach versammelt, und heißen das Kindergarten-Team und die ersten bereits angemeldeten Kindergartenkinder und ihre Eltern herzlich willkommen!



## Happy Box – A Change to a Positive School Community

By Verena Simpson, Principal

One significant portion of educating children is teaching social skills. Small deeds, such as polite greetings in the morning or holding the door open for the next person have an enormous impact on the school community. Such deeds are often overlooked or taken for granted.

At the beginning of the school year, teachers at SIS Regensburg agreed upon becoming conscientious about the small deeds, which – as a whole – create a school's culture. Together, we decided to transform our school's culture into a positive, respectful, and motivating school community.

We created and introduced a »Happy Box« in order to recognize positive actions. If teachers or students see a »positive action«, they can write it down on a piece of paper and drop it into the »Happy Box«. Once a week, during our Assembly, we share the notes from the »Happy Box« with the whole school community and honor the students who received a note. It is amazing to see the students' eyes glow when their name is on a small piece of paper and one of their positive actions is recognized. It is also amazing to watch how everyone, students as well as teachers, keep their eyes open for and pay attention to positive interactions.

In order to make positive interactions more tangible for our students, we decided to define what a positive school community means to us. We agreed upon a list of key terms, which we felt would impact establishing a positive school community most. We also decided that the foundation for all of our key terms is RESPECT. Based on RESPECT, we derived other key terms: **R**esponsibility, **E**mpathy, **S**elf-awareness, **P**oliteness, **E**xcellence, **C**ommunication and **T**rust.

For us at SIS Regensburg, each school week starts with the introduction of a new key term, which is woven into the teachers' daily lessons. Last week, our students learned what respectful communication means. We are excited to watch our school community grow and transform into a positive and motivating environment based on mutual respect.



Thank you, Frizzi Hobarde,  
for taking one of our  
1st graders' crayons  
week to put it away  
When you saw that  
she was struggling  
with it!

Thank you Daniel  
for being such a  
good technikdienst  
in Class 5 this  
past week.

# Professional Development

## Lehrerweiterbildungstage 2011 in Basel

Von Annette Krieger, Geschäftsführerin

Ca. 175 Lehrkräfte und Kindergarten-Pädagoginnen der elf SIS-Standorte in Deutschland und in der Schweiz versammelten sich am 18. und 19. November 2011 an der SIS Basel zu zwei gemeinsamen Weiterbildungstagen. In mehr als 25 halb- und ganztägigen Kursen und Workshops bildeten sie sich weiter und hatten zudem Gelegenheit, sich mit Kolleginnen und Kollegen anderer Schulen und Bildungsstufen auszutauschen.

Geleitet wurden die Kurse zu einem großen Teil von Lehrkräften aus den eigenen Reihen, die ihre Spezialkenntnisse und -kompetenzen an interessierte Kollegen weitergaben. Das Spektrum an Themen war beeindruckend: »Immersing students in thinking, communicating and reflecting«, »Unbelebte Natur – Physikalische Versuche für Einsteiger und Einsteins«, »Individualised Target Setting and Self-Evaluation (Empowering children)«, »Das fliegende Klassenzimmer« und »Projektarbeit im Kindergarten« – dies waren nur einige der Angebote von SIS-Mitarbeitern. Einen Schwerpunkt bildete das Thema »Schreiben« in der Primarstufe, für das die Qualitäts- und Weiterbildungsverantwortliche der SIS Schweiz, Janet Meister, einen ganztägigen Workshop gestaltete.

Auch einige externe Referenten waren zu Gast: So gab es für die Kindergartenkräfte einen Aufbaukurs zu mathematischer Frühförderung mit dem Klett-Zahlenbuch, Prof. Dr. Thomas Merz von der Pädagogischen Hochschule Zürich bot ein Seminar zu »Social Media« an, und Prof. Dr. Ulrich Jurt von der Fachhochschule Nordwestschweiz leitete außer einem Kurs zu Individualisierung und Binnendifferenzierung im Unterricht auch ein speziell auf Schul- und Stufenleiter zugeschnittenes Seminar zu Unterrichtsbeobachtung und Mitarbeitergespräch.

Für die Kollegien der einzelnen Schulen waren die zwei Tage nicht nur fachlich und inhaltlich anregend, sondern auch eine schöne Gelegenheit, mit dem Team gemeinsam etwas zu unternehmen. Und die SIS Basel erwies sich einmal mehr als eine ausgezeichnete Gastgeberin – herzlichen Dank allen Organisator/innen und Helfer/innen für diese zwei Tage!

»Dear Janet,

**I would like to thank you in the name of all teachers at SIS Regensburg for a wonderful professional development experience. After a great weekend with a variety of professional development opportunities, the staff of SIS Regensburg travelled back home, inspired by the courses and filled with ideas we want to implement in the classrooms.**

**I have rarely seen a professional development of such quality and so well organized. Everything ran very smoothly and we left Basel with positive memories of a great learning experience with our Swiss colleagues.**

**Thank you very much for all the work you put into organizing the professional development. All teachers (and students who will benefit from the newly learned) at SIS Regensburg truly appreciate it.**

**Best wishes«**

Verena Simpson, Standortleitung/Principal, SIS Regensburg



# Summercamp 2011

Bereits zum zweiten Mal wurde an der SIS Tamins in der Schweiz das Summercamp durchgeführt – auch in diesem Jahr mit Schülern aus Deutschland. Es war ein großer Erfolg: Die Kinder hatten viel Spaß und das Wetter war den Organisatoren wohl gesonnen!

Auch Max von der SIS Regensburg war begeistert – wie von seiner Mutter Petra Mies beschrieben:

»Liebe Frau Cummins,

Ich möchte mich noch einmal ganz herzlich für die Organisation des schönen Summercamps bedanken. Max hat es sehr gut gefallen und für ihn steht schon fest, dass er nächstes Jahr wieder in die Schweiz fährt. Obwohl das Wetter für die Organisatoren wohl nicht optimal war, war es für die Kinder eine schöne Woche mit viel Spaß, guter Betreuung und auch gutem Essen. Die Informationen für die Eltern über den Blog haben mein Mann und ich sehr gut gefunden, jeden Morgen gleich beim Frühstück wurde nachgeschaut, ob es schon etwas Neues gibt und ob das Kind am Vortag Spaß gehabt hat und wir haben uns sehr über die schönen Photos gefreut. Schön war auch, dass bei dem Camp Mädchen waren, die spanisch gesprochen haben, Max hat wohl selbst nicht spanisch gesprochen, sich aber sehr gefreut, dass er von den Unterhaltungen der Mädchen einiges verstanden hat. So war es ein richtig internationales Camp, wie es sich für eine Internationale Schule gehört und das internationale Flair ist nicht nur durch das »andere« Geld in Erscheinung getreten. Max hat viele Denkanstöße erhalten und kommt immer wieder mit Fragen zu Sachen der letzten Woche (warum heißt das Geld Franken, es sind doch keine Franzosen, warum ist das Kleingeld der Rappe, warum spricht man in der Schweiz so viele verschiedene Sprachen, warum wurden an der Grenze Kontrollen gemacht usw.). Bitte geben Sie meinen Dank auch an die Betreuer weiter.«



Und das meinen die Kinder zum Summercamp 2011:

»I liked the Summer Camp because...

... it was a great experience!«

... we did a lot of fun games.«

... we did so many different things, like going down a hill with a scooter and water fights!«

... it was fun. Everyone was nice, we had good food, cool activities and just a great atmosphere.«

... I love Summer Camp!«

... we went to so many different places.«

## Summercamp 2012

in Tamins, 30. Juli - 10. August



### SIS Fellbach

SIS Swiss International School  
Stuttgart-Fellbach  
Schmidener Weg 7/1  
D-70736 Fellbach  
Phone +49 (0)711 469 194 10  
Fax +49 (0)711 469 194 30  
info@sis-fellbach.de

### SIS Ingolstadt

SIS Swiss International School  
Ingolstadt  
Jurastraße 2  
D-85049 Ingolstadt  
Phone +49 (0)841 128 45 26  
Fax +49 (0)841 139 80 59  
info@sis-ingolstadt.de



### SIS Friedrichshafen

SIS Swiss International School  
Friedrichshafen  
Katharinenstraße 55  
D-88045 Friedrichshafen  
Phone +49 (0)7541 700 57 60  
Fax +49 (0)7541 700 57 62  
info@sis-friedrichshafen.de

### SIS Regensburg

SIS Swiss International School  
Regensburg  
Dr.-Robert-Eckert-Straße 3  
D-93128 Regensburg  
Phone +49 (0)9402 987 01 00  
Fax +49 (0)9402 9870 10 11  
info@sis-regensburg.de

SIS Fellbach



SIS Regensburg



SIS Friedrichshafen



SIS Ingolstadt

